TADOKU JUNIOR マザーグース ★☆☆☆☆ はじめて 13語

Little Jumping Joan

ぴょんぴょんジョーン

Traditional（1916年の本） 原文そのまま 朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？ ぴょんぴょんはねるジョーンが、「だれもいないときは、いつもひとり」とあたりまえのことを言う、とぼけたうたです。



Here am I, little jumping Joan,
When nobody's with me
I'm always alone.

和訳 ぴょんぴょんジョーン（Little Jumping Joan）

ほら、わたしは、ぴょんぴょんはねる小さなジョーン。
だれもいっしょにいないときは、
わたしはいつも、ひとりぼっち。

たんご　ぴょんぴょんジョーン

jumping	はねる	**nobody**	だれも〜ない	**alone**	ひとりで

原田英語の多読ベストジュニア
本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。
haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。